

*1950. 11. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.*

# STATISTISCHE BERICHTE



Herausgeber: Statistisches Bundesamt / Wiesbaden

---

Arb.Nr. V/1/27a

30. September 1950

## Der Interzonenhandel

der Bundesrepublik Deutschland mit der Sowjetischen  
Besatzungszone und dem Sowjetischen  
Sektor von Berlin.

Berichtsmonat: August 1950.

### Vorbemerkungen:

Besonderer Hinweis: In Abänderung der bisherigen Berichterstattung werden in Tabelle II die Ergebnisse des Lohnveredelungs- und Reparaturverkehrs nicht mit den Ergebnissen des eigentlichen Handels zwischen den Zonen addiert, sondern als eigene Grössen in einer gesonderten Tabelle dargestellt. Ausser den Augustzahlen sind auch die entsprechend berechneten Julizahlen in diesem Bericht angegeben.

1. Grundlage für die Ermittlung der Zahlen bilden die für diesen Warenverkehr vorgeschriebenen Warenbegleitscheine sowie die entsprechenden Meldungen der für den Interzonenhandel mit elektrischem Strom und Gas zuständigen Stellen.
2. Zeitlich massgebend ist der Eingang der Warenbegleitscheine von den Grenzkontrollstellen, Flug- und Seehäfen und von den Postämtern bei der Zweigstelle Berlin des Statistischen Bundesamtes. Im Berichtsmonat werden die Sendungen nachgewiesen, die etwa zwischen dem 23. des Vormonats und dem 22. des Berichtsmonats die Zonengrenze passierten.
3. Die Werte sind in 1000 VE = Verrechnungseinheiten im Sinne des Frankfurter Abkommens angegeben. In der Praxis bedeuten sie DM West.
4. Die Gliederung der Warengruppen erfolgt nach dem "Warenverzeichnis zur Industrierbericht", Ausgabe August 1950, und der ergänzenden "Erzeugnisgliederung für die Land- und Forstwirtschaft". Die Warengruppen 70, 71 und 99 wurden ausschliesslich für die Zwecke der Interzonenhandelsstatistik eingeführt.
5. Der Lohnveredelungs- und Reparaturverkehr ist gesondert in Tabelle III dargestellt. Für den Warenverkehr zur Lohnveredelung bzw. Reparatur werden nur die Gewichte nachgewiesen; dagegen

- werden für den Warenverkehr nach Lohnveredelung bzw. Reparatur ausser den Gewichten auch die Werte angegeben. Im Lohnveredelungsverkehr repräsentieren die Werte vorwiegend den vollen Warenwert (Rohstoffwert und berechnete Lohnveredelungskosten); im Reparaturverkehr werden in der Regel die Reparaturkosten nachgewiesen. Infolge der zum Teil ungenügenden Ausfüllung der Warenbegleitscheine ist der angestrebte exakte Nachweis der berechneten Lohnveredelungs- bzw. Reparaturkosten z.Zt. noch nicht durchführbar.
6. Umzugsgut, Geschenksendungen, unberechnetes Verpackungsmaterial, sowie sonstige nicht bewertete Sendungen sind als "Sonstiger Warenverkehr" in der Tabelle II enthalten und in einer Summe ausgewiesen.
  7. Der auf den Warenbegleitscheinen als Durchgangsverkehr durch das Bundesgebiet bezeichnete Warenverkehr der sowjetischen Besatzungszone und des sowjetischen Sektors von Berlin mit dem Ausland wird in dieser Statistik nicht erfasst.
  8. Der Warenverkehr zwischen der Bundesrepublik und den Westsektoren von Berlin ist ebenfalls nicht einbezogen; er wird in einem besonderen Bericht (Nr. V/1/27b) nachgewiesen.

<u>Inhaltsverzeichnis.</u>	Seite
I. Die Entwicklung des Interzonenhandels seit Januar 1950 (einschliesslich Lohnveredelungs- und Reparaturverkehr)	4
II. Der Interzonenhandel nach Warengruppen (ohne Lohnveredelungs- und Reparaturverkehr) Berichtsmonat: August 1950	5-6
III. Der Lohnveredelungs- und Reparaturverkehr im Interzonenhandel nach Warengruppen. Berichtsmonat: August 1950	7-8

Verzeichnis der Warengruppen

Nr.	Benennungen
01	Landwirtschaftliche Erzeugnisse (ohne Erzeugnisse der Gärtnerei und Baumschulen)
02	Erzeugnisse der Gärtnerei und Baumschulen
04	Erzeugnisse der Forst und Jagdwirtschaft
07	Erzeugnisse der gewerblichen Tierzucht
08	Erzeugnisse der Hochseefischerei
09	Erzeugnisse der Binnenfischerei und Fischzucht
21	Erzeugnisse des Bergbaues (einschl. Torfgewinnung)
22	Erdöl, Erdgas, Treibstoff, Bitumen, Kaltasphalte
25	Steine und Erden
26	Strom, Wasser, Gas und Fernheizung
27	Eisen und Stahl (auch Halbzeug)
28	NE-Metalle (auch Halbzeug)
29	Gusserzeugnisse
31	Stahl- und Metallbauten
32	Erzeugnisse des Maschinenbaues
33	Erzeugnisse des Fahrzeugbaues
34	Erzeugnisse des Schiffbaues
35	Erzeugnisse des Luftfahrzeugbaues
36	Elektrotechnische Erzeugnisse
37	Feinmechanische und optische Erzeugnisse
38	Eisen-, Stahl-, Blech- und Metallwaren
39	Musikinstrumente, Spielwaren, Turn- und Sportgeräte, Schmuckwaren, Edelsteine,
41	Anorganische Chemikalien und Grundstoffe
42	Organische Chemikalien
43	Chemisch-pharmazeutische Erzeugnisse
44	Mineralfarben und Teerfarbstoffe
45	Kunststoffe
46	Chemisch-technische Erzeugnisse
51	Feinkeramische Erzeugnisse
52	Glas und Glaswaren
53	Erzeugnisse der Sägerei und Holzbearbeitung
54	Erzeugnisse der Holzverarbeitung (einschl. Verarbeitung von natürlichen Schnitz- und Formerstoffen)
55	Holzstoff, Zellstoff, Papier und Pappe
56	Erzeugnisse der Papierverarbeitung
57	Erzeugnisse des Druckens und Vervielfältigens
58	Kunststoff-erzeugnisse (ohne solche aus Kunstgummi)
59	Erzeugnisse der Gummi- und Asbestverarbeitung
61	Ledererzeugung
62	Erzeugnisse der Lederverarbeitung sowie der Wäscherei und Färberei
63	Textilien
64	Bekleidung
65	Erzeugnisse des Mühlengewerbes, der Nahrungsmittel-, Stärke-, Kartoffeltrocknungs-, Futtermittel-, Brot- und Süßwarenindustrie
66	Erzeugnisse der Fleisch- und Fischverarbeitung, Milchverwertung, Erzeugnisse der Zucker-, Ölmühlen- und Margarineindustrie
67	Erzeugnisse der Obst- und Gemüseverarbeitung, Kaffee, Tee, Gewürze, Eiweisserzeugnisse und Eis (ohne Speiseeis)
68	Erzeugnisse der Brauerei und Mälzerei, Spiritus, verarbeitete Weine, Mineralbrunnen, -wasser und Limonaden
69	Tabakverarbeitung
70	Berechnetes Verpackungsmaterial
71	Kunstgewerbliche Edelmetallerzeugnisse (ohne Schmuckwaren), Ölgemälde und andere Kunstartikel der Malerei und verwandter Gebiete.
99	Unvollständig angemeldete Waren.

I: Die Entwicklung des Interzonenhandels der Bundesrepublik  
mit der Sowjetischen Besatzungszone und dem Sowjetischen  
Sektor von Berlin seit Januar 1950.

(einschl. Lohnveredelungs- und Reparaturverkehr)

Berichtszeit:	Bezüge der Bundes- republik		Lieferungen der Bundes- republik	
	Reingewicht in 1000 kg	Werte in 1000 VE	Reingewicht in 1000 kg	Werte in 1000 VE
Januar	53 605	33 897	69 536	37 107 <sup>r)</sup>
Februar	186 604	31 114	43 879	19 178 <sup>r)</sup>
März	115 575	28 178 <sup>r)</sup>	52 444	19 750 <sup>r)</sup>
April	142 472	46 622	75 381	31 014
Mai	129 425	48 246	70 514	24 811 <sup>r)</sup>
Juni	106 680	35 240	53 607 <sup>r)</sup>	26 835 <sup>r)</sup>
Juli	99 579	32 471	43 998	27 635
August	64 824	24 709	24 846	24 130

r) berichtigte Zahlen.

II. Der Interzonenhandel der Bundesrepublik mit der Sowjetischen Besatzungszone und dem Sowjetischen Sektor von Berlin (ohne Lohnveredelungs- und Reparaturverkehr) nach Warengruppen

Berichtsmonat: August 1950

Warengruppen		Bezüge der Bundesrepublik			
		August	Juli	August	Juli
Nr.	Benennung	Reingewicht in 1000 kg		Werte in 1000 ME	
01	Landwirtschaftl. Erzeugnisse	3750	14353	867	3562
02	Gärtnerei- u. Baumschulenerzeugn.	-	-	-	-
04	Forst- u. jagdwirtsch. Erzeugn.	9	3119	0	167
07	Erzeugn. der gew. Tierzucht	-	-	-	-
08	Erzeugn. der Hochseefischerei	-	-	-	-
09	Erzeugn. d. Binnenfisch. u. Fischz.	-	-	-	-
21	Bergbau einschl. Torfgew.	26025	49562	817	1570
22	Erdöl, Erdgas, Treibstoff usw.	6048	7962	2540	2859
25	Steine und Erden	7945	9022	430	436
26	Strom, Wasser, Gas, Fernheiz.	-	-	1117	1087
27	Eisen und Stahl (auch Halbzeug)	30	-	19	-
28	NE-Metalle (auch Halbzeug)	1	3	4	2
29	Gusserzeugnisse	0	0	1	0
31	Stahl- u. Metallbauten	5	51	8	28
32	Erzeugn. d. Maschinenbaues	391	534	2718	3374
33	Erzeugn. d. Fahrzeugbaues	37	30	162	165
34	Erzeugn. d. Schiffbaues	1	0	5	1
36	Elektrotechn. Erzeugnisse	24	129	210	552
37	Feinmechan. u. opt. Erzeugnisse	16	12	242	443
38	Eisen-, Stahl-, Blech-, Metallw.	91	91	340	382
39	Musikinstr. Spielw. Schmuck usw.	125	107	700	356
41	Anorg. Chemik. u. Grundstoffe	10362	3386	845	543
42	Organische Chemikalien	931	203	455	291
43	Chem.-pharmazeutische Erzeugn.	104	41	67	55
44	Min. Farben u. Teerfarbstoffe	15	2	76	8
45	Kunststoffe	64	48	146	520
46	Chemische-technische Erzeugn.	44	49	54	49
51	Feinkeramische Erzeugn.	329	525	382	471
52	Glas und Glaswaren	748	994	925	1139
53	Erzeugn. d. Sägerei u. Holzbearb.	97	1059	16	134
54	Erzeugn. d. Holzverarbeitung	94	68	126	85
55	Holz-, Zellstoff, Papier, Pappe	805	245	550	137
56	Erzeugn. d. Papierverarbeitung	122	129	275	216
57	Druck- u. Vervielfältig. Erzeugn.	49	18	207	75
58	Kunststofferzeugnisse	1	4	4	16
59	Erzeugn. d. Gummi- u. Asbestverarb.	18	5	115	106
61	Ledererzeugung	2	-	21	-
62	Erzeugn. d. Lederverarb. u. Färberei	-	-	-	-
63	Textilien	158	262	3199	4056
64	Bekleidung	2	0	10	4
65	Mühlengewerbe	2905	2433	906	779
66	Versch. Nahrungsmittel-Ind.	1422	1772	121	278
67	Obst- u. Gem.-Verarb., Kaffee usw.	-	4	-	16
68	Brauerei, Mälzerei, Spiritus usw.	29	257	31	402
69	Tabakverarbeitung	-	-	-	-
70	Berechnetes Verp. Material	5	8	6	25
71	Kunstgew. Edelmet. Erzgn. Ölgemälde	0	-	2	-
99	Unvollständig angem. Waren usw.	-	-	-	-
Insgesamt:		62804	96487	18719	24389
Sonstiger Warenverkehr (Waren ohne Wortangabe)		846	375		

II. Der Interzonenhandel der Bundesrepublik mit der Sowjetischen Besatzungszone und dem Sowjetischen Sektor von Berlin  
(ohne Lohnveredelungs- und Reparaturverkehr) nach  
Warengruppen

Berichtsmonat: August 1950

Nr.	Warengruppen Benennung	Lieferungen der Bundesrepublik			
		August	Juli	August	Juli
		Reingewicht in 1000 kg		Werte 1000 VE	
01	Landwirtschaftl. Erzeugnisse	73	54	210	90
02	Gärtnerei- u. Baumschulenerzeugn.	15	0	2	1
04	Forst- u. jagdwirtschaftl. Erzeugn.	3	0	1	0
07	Erzeugn. d. gew. Tierzucht	-	-	-	-
08	Erzeugn. d. Hochseefischerei	-	-	-	-
09	Erzeugn. d. Binnenfisch. u. Fischz.	1	5	1	8
21	Bergbau einschl. Torfgew.	365	6160	84	311
22	Erdöl, Erdgas, Treibstoff usw.	182	547	46	237
25	Steine und Erden	1352	1556	204	151
26	Strom, Wasser, Gas, Fernheiz.	-	-	268	259
27	Eisen und Stahl (auch Halbz.)	5232	11674	2831	3924
28	NE-Metalle (auch Halbzeug)	364	1223	971	2096
29	Gusserzeugnisse	80	296	96	249
31	Stahl- u. Metallbauten	2203	276	1331	206
32	Erzeugn. d. Maschinenbaues	2515	1512	5175	4043
33	Erzeugn. d. Fahrzeugbaues	107	22	222	136
34	Erzeugn. d. Schiffbaues	-	1	-	4
35	Elektrotechn. Erzeugnisse	377	317	772	721
37	Feinmechan. u. opt. Erzeugnisse	16	11	408	279
38	Eisen-, Stahl-, Blech-, Metallw.	1110	1003	1867	1808
39	Musikinstr. Spielw. Schmuck usw.	20	3	75	128
41	Anorg. Chemik. u. Grundstoffe	4494	11397	918	1909
42	Organische Chemikalien	18	105	26	504
43	Chem.-Pharmazeutische Erzeugn.	4	11	389	288
44	Min. Farben u. Teerfarbstoffe	283	209	1353	872
45	Kunststoffe	81	442	750	1767
46	Chemische-technische Erzeugn.	429	419	829	711
51	Feinkeramische Erzeugnisse	9	9	54	57
52	Glas und Glaswaren	114	31	82	46
53	Erzeugn. d. Sägerei u. Holzbearb.	2441	2717	985	1206
54	Erzeugn. d. Holzverarbeitung	17	225	7	74
55	Holz-, Zellstoff, Papier, Pappe	955	573	705	508
56	Erzeugn. d. Papierverarbeitung	4	2	24	6
57	Druck- u. Vervielfältig. Erzeugn.	3	1	84	9
58	Kunststofferzeugnisse	1	9	36	42
59	Erzeugn. d. Gummi- u. Asbestverarb.	175	438	1069	1271
61	Ledererzeugung	95	2	9	25
62	Erzeugn. d. Lederverarb. u. Färberei	0	2	0	47
63	Textilien	269	624	704	1431
64	Bekleidung	53	23	19	26
65	Mühlengewerbe	971	1176	487	761
66	Versch. Nahrungsmittel-Ind.	236	339	415	608
67	Obst- u. Gem.-Verarb., Kaffee usw.	25	338	7	244
68	Brauerei, Mälzerei, Spiritus usw.	-	22	-	48
69	Tabakverarbeitung	-	-	-	-
70	Berechnetes Verp. Material	2	3	1	7
71	Kunstgew. Edelmet. Erzeugn. Ölgemälde usw.	-	-	-	-
99	Unvollständig angem. Waren	-	0	-	0
Insgesamt:		24694	43777	23517	27118
Sonstiger Warenverkehr (Waren ohne Wortangabe)		1045	1169	.	.

III. Der Lohnveredelungs- und Reparaturverkehr im Inter-  
zonenhandel der Bundesrepublik nach Warengruppen

Berichtsmonat: August 1950.

- 1) Lieferungen der Bundesrepublik in die Sowjetische Besatzungszone und den sowjetischen Sektor von Berlin zur Lohnveredelung und zur Reparatur.
- 2) Bezüge der Bundesrepublik aus der Sowjetischen Besatzungszone und dem Sowjetischen Sektor von Berlin nach Lohnveredelung und nach Reparatur.

Warengruppen		1) Lieferungen der Bundesrepublik <u>zur Lohnveredelung und zur Reparatur</u>	2) Bezüge der Bundesrepublik <u>nach Lohnveredelung und nach Reparatur</u>	
Nr.	Benennung	Reingew. in 1000 kg	Reingew. in 1000 kg	Wert in 1000 VE
a) <u>Lohnveredelung</u>				
01	Landwirtschaftl. Erzeugnisse	20	-	-
02	Gärtnerei- u. Baumschulenerzeugn.	1	-	-
04	Forst- u. jagdwirtsch. Erzeugn.	-	0	2
22	Erdöl, Erdgas, Treibstoff usw.	3121	849	302
27	Eisen und Stahl (auch Halbzeug)	4	-	-
28	NE-Metalle (auch Halbzeug)	1	-	-
32	Erzeugn. d. Maschinenbaues	0	79	231
36	Elektrotechnische Erzeugnisse	0	0	0
37	Feinmechan. u. opt. Erzeugnisse	-	0	0
38	Eisen-, Stahl-, Blech-, Metallw.	7	3	19
59	Musikinstr. Spielw. Schmuck usw.	0	2	2
41	Anorg. Chemik. u. Grundstoffe	3	-	-
44	Min. Farben u. Teerfarbstoffe	2	-	-
45	Kunststoffe	49	-	-
46	Chemisch-techn. Erzeugnisse	0	-	-
51	Feinkeramische Erzeugnisse	0	10	4
52	Glas und Glaswaren	3	-	-
53	Erzeugn. d. Sägerei u. Holzbearb.	0	-	-
54	Erzeugn. d. Holzverarbeitung	-	0	1
55	Holz-, Zellstoff, Papier, Pappe	7	531	350
56	Erzeugn. d. Papierverarbeitung	-	0	0
57	Druck- u. Vervielfältigungserzgn.	-	6	18
58	Kunststoff-erzeugnisse	0	1	14
59	Erzeugn. d. Gummi- u. Asbestverarb.	-	7	51
63	Textilien	464	510	4861
64	Bekleidung	0	1	41
zusammen:		3682	1999	5896

b) Reparatur

27	Eisen und Stahl (auch Halbzeug)	0	-	-
28	NE-Metalle (auch Halbzeug)	0	-	-
32	Erzeugn. d. Maschinenbaues	2	13	66
33	Erzeugn. d. Fahrzeugbaues	1	-	-
36	Elektrotechn. Erzeugnisse	0	0	1
37	Feinmechan. u. opt. Erzeugnisse	4	5	24
38	Eisen-, Stahl-, Blech-, Metallw.	-	1	0
39	Musikinstr. Spielw. Schmuck usw.	0	2	2
52	Glas und Glaswaren	-	0	0
54	Erzeugn. d. Holzverarbeitung	0	0	1
zusammen:		7	21	94

noch III. Der Lohnveredelungs- und Reparaturverkehr im Interzonenhandel der Bundesrepublik nach Warengruppen

Berichtsmonat: August 1950

- 3) Bezüge der Bundesrepublik aus der Sowjetischen Besatzungszone und dem Sowjetischen Sektor von Berlin zur Lohnveredelung und zur Reparatur.
- 4) Lieferungen der Bundesrepublik in die Sowjetische Besatzungszone und dem Sowjetischen Sektor von Berlin nach Lohnveredelung und nach Reparatur.

Warengruppen	3) Bezüge der Bundesrepublik <u>zur Lohnveredelung und zur Reparatur</u>		4) Lieferungen der Bundesrepublik <u>nach Lohnveredelung und nach Reparatur</u>	
	Nr.	Benennung	Reingew.in 1000 kg	Reingew.in 1000 kg

a) Lohnveredelung

27	Eisen und Stahl (auch Halbzeug)	-	0	0
28	NE-Metalle (auch Halbzeug)	-	0	2
29	Gusserzeugnisse	24	-	-
32	Erzeugn.d.Maschinenbaues	222	77	55
38	Eisen-, Stahl-, Blech-, Metallw.	-	0	7
43	Chem.-pharmazeutische Erzeugn.	-	0	0
45	Kunststoffe	-	22	230
54	Erzeugn.d.Holzverarbeitung	1	-	-
55	Holz-, Zellstoff, Papier, Pappe	103	1	1
59	Erzeugn.d.Gummi-u.Asbestverarb.	-	3	4
61	Ledererzeugung	1	-	-
63	Textilien	1	43	283
zusammen:		352	146	582

b) Reparatur

32	Erzeugn.d.Maschinenbaues	19	4	18
36	Elektrotechn.Erzeugnisse	2	0	1
37	Feinmechan.u,opt.Erzeugnisse	0	1	5
38	Eisen-, Stahl-, Blech-, Metallw.	-	1	7
zusammen:		21	6	31